

«ҚоЖаН»  
АКЦИОНЕРЛІК  
ҚОҒАМЫ



АКЦИОНЕРНОЕ  
ОБЩЕСТВО  
“ҚоЖаН”

060011, Қазақстан Республикасы  
Атырау қаласы, Бақтыгерей Құлманов көшесі 105

Тел. +7(7122) 76-66-66  
Факс +7(7122) 76-34-61

060011, Республика Казахстан  
г. Атырау, ул. Бақтыгерей Құлманов 105

Тел. +7(7122) 76-66-66  
Факс +7(7122) 76-34-61

Исх. № 04-05/611 от 27.10.2020 г.

АО «Казахстанская фондовая биржа»  
050040, г. Алматы, ул. Байзакова 280, северная башня МФК "Almaty Towers",  
8-й этаж тел. (727) 237-53-26

ЗАЯВКА

Настоящим АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "КОЖАН" (БИН 010440005294, Казахстан, 060011, Атырауская область, Атырау г.а., ул.Б.Кулманова, 105, 8 (701) 530 61 36 (гл.бух), (7122) 76-66-66, reception@kozhan.kz, e.kusnidenova@matenpetroleum.kz, ) направляет текст информационного сообщения «Информация о совершении акционерным обществом крупных сделок и сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов акционерного общества на дату принятия уполномоченным органом акционерного общества решения о заключении таких сделок » на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе АО "Казахстанская Фондовая Биржа".

№	№ п.п.	Показатель / Көрсеткіш / Indicator	Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content
1	2	3	4
12		Информация о совершении акционерным обществом крупных сделок и сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов акционерного общества на дату принятия уполномоченным органом акционерного общества решения о заключении таких сделок	
		Акционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және бір мезгілде мынадай шарттарға сай келетін: акционерлік қоғамның оларды жасауға мүдделігі бар және акционерлік қоғамның уәкілетті органы осындай мәмілелерді жасау туралы шешім қабылдаған күнге құны акционерлік қоғам активтерінің жалпы баланстық құны мөлшерінің он және одан көп пайызын құрайтын мүлкіті сатып алуға немесе иеліктен шығаруға байланысты мәмілелер болып табылатын мәмілелерді жасау туралы ақпарат	
	1	Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО?	Да
		Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналады ма?	Иә
		При заключении в течение одного рабочего дня нескольких крупных сделок и (или) сделок с заинтересованностью, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам Бір жұмыс күні ішінде бірнеше ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасалған кезде, акционерлік қоғамға мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпараты бар бір өтінім беру арқылы мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпаратты ұсынуға рұқсат етіледі.	
	2	дата заключения договора о крупной сделке и (или) о сделке с заинтересованностью на дату принятия уполномоченным органом общества решения о заключении такой сделки либо дополнительного соглашения (дополнительного соглашения к договору)	27.10.2020
		ірі мәміле туралы және (немесе) қоғамның уәкілетті органы сондай мәміле жасау туралы шешім қабылдаған жасалуында мүдделігі бар мәміленің немесе қосымша келісімнің (шартқа қосымша келісімнің) жасалған күні	
		Количество заявленных сделок (рассчитывается автоматически)	1
		Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі)	
	1	Сделка	Крупная сделка одновременно сделка с заинтересованностью
		Мәміле	Ірі мәмілемен бірге мүдделігі бар мәміле

1	Содержит ли договор о заключении акционерным обществом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о сделках публикуется только дата заключения, а также иная информация по решению акционерного общества)	Да	
	Акционерлік қоғамның ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шарт Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын банк құпиясы, сақтандыру, бағалы қағаздар нарығындағы коммерциялық құпияны және басқа да құпия болып табылатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның мәміле туралы ақпаратты орналастыру кезінде тек жасасу күні, сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша басқа да ақпарат жарияланады)	Иә	
2	В результате сделки приобретено / отчуждено имущество на сумму, равную и более 10%, но менее 25% от размера активов АО	Нет	
	Мәміле нәтижесінде АҚ активтерінің мәліерін 10% - тен артық, бірақ 25% - тен кем сомасында мүлік сатып алынды/ иеліктен шығарылды	Жок	
3	Номер договора	номер не присвоен	
	Келісім-шарт нөмірі	нөмір берілмеген	
4	Сроки и условия сделки	В соответствии с условиями Договора залога денег от 7 октября 2020 года между АО ДБ "Банк Китая в Казахстане", в качестве залогодержателя, АО "КоЖан", в качестве залогодателя, и АО "Матен Петролеум", в качестве заемщика (далее "Договор залога денег").	
	Мерзімдері мен шарттары	2020 жылғы 7 қазандағы "Қазақстандағы Қытай Банкі" ЕБ АҚ арасындағы ақша кепілі шартының талаптарына сәйкес кепіл ұстаушы ретінде, "Кожан" АҚ кепіл беруші ретінде және "Матен Петролеум" АҚ қарыз алушы ретінде (бұдан әрі "Ақша кепілі шарты").	
5	предмет крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	Залог денег	
	ірі мәміленің немесе мүдделілігі бар мәміленің мәні, мәміле тараптарының атауы	Ақша кепілі	
6	Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах)	Деньги, принадлежащие на праве собственности АО "КоЖан" и находящиеся на банковских счетах АО "КоЖан", открытых и обслуживаемых у АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» в рамках Договора банковского счета от 25 сентября 2015 года, между АО "КоЖан" и АО ДБ «Банк Китая в Казахстане», со всеми изменениями и (или) дополнениями.	
	Сатып алу/иеліктен шығару актив(тер) туралы ақпарат	2015 жылғы 25 қыркүйектегі банктік шот шарты шеңберінде "Қазақстандағы Қытай Банкі" ЕБ АҚ-да ашылған және қызмет көрсетілетін "Кожан" АҚ-ның меншік құқығына тиесілі және "Қазақстандағы Қытай Банкі" АҚ ЕБ банктік шоттарындағы ақша, барлық өзгертулермен және (немесе) толықтырулармен.	
7	контрагент(ы) сделки	3	
	мәміле тараптары		
1	1. ИИН/БИН стороны сделки	010440005294	
	Мәміле тараптарының ЖСН/БСН		
	2. Наименование стороны сделки	АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "КОЖАН"	
	Мәміле тараптарының атауы	"КОЖАН" АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ	
	3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Договора залога денег (как определено выше).	
	Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Ақша кепілі Шартының талаптарына сәйкес (жоғарыда көрсетілгендей).	
2	1. ИИН/БИН стороны сделки; резидентство	100940002277	Резидент
	Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі		Резидент
	2. Наименование стороны сделки	АО "Матен Петролеум"	
	Мәміле тараптарының атауы	"Матен Петролеум" АҚ	
	3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Договора залога денег (как определено выше).	
	Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Ақша кепілі Шартының талаптарына сәйкес (жоғарыда көрсетілгендей).	
3	1. ИИН/БИН стороны сделки; резидентство	930440000156	Резидент
	Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі		Резидент
	2. Наименование стороны сделки	АО ДБ "Банк Китая в Казахстане"	
	Мәміле тараптарының атауы	"Қазақстандағы Қытай Банкі" ЕБ АҚ	
	3. Характер и объем долей участия	В соответствии с условиями Договора залога денег (как определено выше).	
	Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі	Ақша кепілі Шартының талаптарына сәйкес (жоғарыда көрсетілгендей).	
8	дата принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	26.10.2020	
	акционерлік қоғамның органы ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешім қабылдаған күні		
9	стоимость имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью	269 090 473,15 долларов США и 116 198 648 115 тенге	
	ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешімді акционерлік қоғам органы қабылдаған күнге ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні болып табылатын мүліктің құны		



10	дата последней оценки имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, за исключением случаев, когда предметом сделки являются деньги и (или) выпускаемые (размещаемые) на первичном рынке ценные бумаги); мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні ақша және (немесе) бастапқы нарықтағы шығарылған (орналастырылған) бағалы қағаздар болып табылатын жағдайларды қоспағанда) ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің соңғы бағалау күні	14.09.2018	
11	процентное соотношение стоимости имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, к общей стоимости активов данного акционерного общества, на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью акционерлік қоғам органы ірі мәмілені және (немесе) мүдделігі бар мәмілені жасау туралы шешім қабылдаған күнге акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің құнының пайыздық арақатысы	173,13	
12	сведения о сторонах крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, приобретенных или отчуждаемых активах, сроках и условиях сделки, характере и объеме долей участия вовлеченных лиц ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле тараптары, сатып алынған немесе иелігінен шығарылатын активтер, мәміле мерзімдері мен талаптары, тартылған тұлғалардың қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі туралы мәлімет	(1) АО ДБ "Банк Китая в Казахстане" в качестве залогодержателя; (2) АО "Матен Петролеум" в качестве заемщика; (3) АО "КожАН" в качестве залогодателя.  (1) Кепіл ұстаушы ретінде "Қазақстандағы Қытай Банкі" ЕБ АҚ; (2) Қарыз алушы ретінде "Матен Петролеум" АҚ; (3) Кепіл беруші ретінде "КожАН" АҚ.	
13	Иные сведения о сделке Бар болса, мәміле туралы өзге мәлімет	Нет Жоқ	

Заместитель Генерального директора:

Исп. Демин Вячеслав Юрьевич  
Тел. +77015306135



Мусин Р.А.